Machine Translated by Google

V-TAC
Meaningful Innovation

WEEE Number: 80133970

MANUAL DE INSTRUCTIUNI
LED HIGHBAY

02 YEAR WARRANTY | IP65 RATING | 120 LUMEN/W

DATE TEHNICE

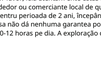
MODEL SKU	WATTS	LUMENI (K/CON LAT	GRANDA UNGHI	CRI	EFICIENTA SIGURANTA CLASA	VIATA DE OPERARE INTERVALUL DE TEMPERATURA	DIMENSIUNE	PUTEREA DE INTRARE	NV (KGS)	MAX MONTARE ÎnÃ¡lÃIME
VT-92100 7808,7809	100W	10000LM	110°	>70	>0,9 Clasa I	-20° până la +45°C 25.000	230x88mm	AC: 175-265V, 50/60Hz	1,11	<5M
VT-92150 7810,7811	150W	15000LM	110°	>70	>0,9	Clasa 1 -20° până la +45°C 25.000	260x88mm	AC: 175-265V, 50/60Hz	1.45	<5M
VT-92200 7812,7813	200W	20000LM	110°	>70	>0,9	Clasa 1 -20° până la +45°C 25.000	310x88mm	AC: 175-265V, 50/60Hz	2.17	<5M

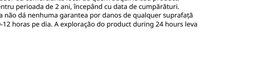
INTRODUCERE ŞI GARANŢIE

Vă mulţumim că aţi selectat şi cumpărat produsul V-TAC. V-TAC vă va servi cel mai bine. Vă rugăm să citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni înainte de a începe instalarea şi să păstraţi acest manual la îndemână pentru referinţe ulterioare. Dacă aveţi alte întrebări, vă rugăm să contactaţi dealerul nostru sau furnizorul local de la care aţi achiziţionat produsul. Sunt instruiţi şi gata să vă servească cel mai bine. Garanţia este valabilă 2 ani de la data achiziţiei. Garanţia nu se aplică daunelor cauzate de instalarea incorectă sau de uzură anormală. Compania nu oferă nicio garanţie împotriva deteriorării oricărei suprafeţe din cauza demontării şi instalării incorecte a produsului. Produsele sunt potrivite pentru funcţionare zilnică de 10-12 ore. Utilizarea produsului timp de 24 de ore pe zi ar anula garanţia. Acest produs este garantat numai pentru defecte de fabricaţie.

AVERTIZARE

• Asiguraţi-vă că opriţi alimentarea înainte de a începe instalarea. • Instalarea trebuie efectuată de un electrician calificat.
• Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă, atunci când sursa de lumină ajunge la sfârşitul duratei de viaţă, întregul corp de iluminat trebuie
înlocuit. • Dacă cablul sau cordonul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta va fi înlocuit exclusiv de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similară, pentru a evita un pericol.
• O împământare adecvată trebuie asigurată pe toată durata instalării.
• Blocul terminal nu este inclus. • A
fi conectat cu un furtun de cablu impermeabil.
• Înlocuiţi orice scut de protecţie crăpat.
• Distanţa minimă faţă de obiectele luminate 1m.



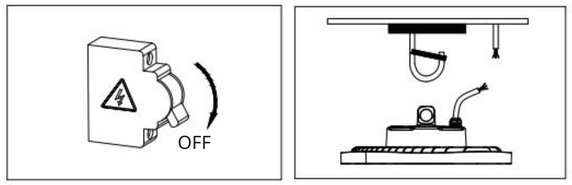


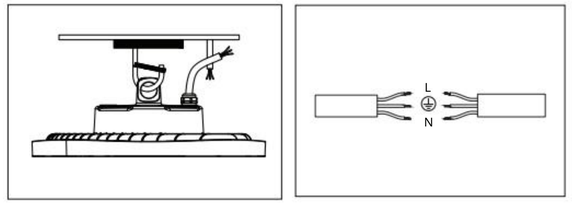
Atenţie, risc de electrocutare.

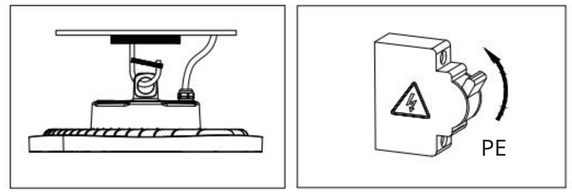
Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deşeuri menajere.

RoHS CE 22 PAP UK CA

SCHEMA DE INSTALARE







INSTRUCTIUNI DE INSTALARE

Pasul 1: OPRIŢI alimentarea
Pasul 2: Agăţaţi lampa pe un cârlig
Pasul 3: Conectaţi L, N şi firele ⏚
Pasul 4: Porniţi alimentarea şi testaţi

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG
Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktaibbau oder unsach gemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG:
• Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
• Instalare nur von Elektrofachkräften
• Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

• Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Service mitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
• Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.
• Klemmenblock nicht enthalten.
• Mit wasserdichtem Kabelschlauch verbinden.
• Ersetzen Sie alle rissigen Schutzabdeckungen.
• Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m.

INSTALATIIANWEISUNG:
Schritt 1: Schalten Sie den Strom aus.
Schritt 2: Hängen Sie die Lampe an den Haken
Schritt 3: Verbinden L, N und Schritt 4: ⏚
Stellen Sie den Netzschalter auf "ON" und führen Sie einen Test durch.

WICHTIGE HINWEISE:
• Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.

• Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
• Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.

• Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen" weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.
• Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
• Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen: https://www.ear-sys tem.de/ear-verzeichnis/sammel-und-muesknahmestellen

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ
Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководствайте ръководства преди инсталация и съхранявайте ръководства преди инсталация. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от котовец, от котовец просят. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 2 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или неправилен по отношение на щети. Дружеството не предоставя гаранции срещу щети по каквато и да е повърхност поради нетрайни нетрайни и на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ:
• Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете започнете жмонтаж.
• Инсталация само от сертифициран електротехник
• Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се смени цялото осветителопно.

• Ако външният гъвкав кабел или кабел на този осветител е повреден, той трябва да бельнъде бел нъде от производителя или неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се или подобно квалифицирано лице, за да се истне изп.
• По време на инсталацията трябва да бъде гарантирано надлежно заземяване.
• Клеминят блок не е включен.
• Да се свържа с водоустойчив кабелен маркуч.
• Сменяйте напуканите предпазители, ако има такива.
• Минимално разстояние от осветявани предмети 1m.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ:
Стъпка 1: Изключете захранването.
Стъпка 2: Окачете лампата на кука
Стъпка 3: Свържете L, N и проводник ⏚
Стъпка 4: Поставете ключа за захранване в позиция „Включено" (ON) и проведете изпитва.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA
Grazie per aver ales şi achiziţionat il produs della V-TAC. La V-TAC Le servirà In cel mai bun mod posibil. Pregăţiţi să citiţi atenţia în aceste instrucţiuni prima de începere a instalării şi să păstraţi acest manual a portată de mână pentru referiri viitoare. În cazul în care orice altă întrebare, vă rugăm să contactaţi il nostru rivenditore sau il distribuitor local da chi este stato acquistato il produs. Loro sunt addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. Garanţia este valabilă pentru 2 ani de la data de achiziţie. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non offerà alcuna garanţie pentru danni a oricărei suprafeţe a cauzei de rimozione şi de instalare errata del produs. Produsele sunt adecvate pentru 10-12 ore de funcţionare zilnică. L'utilizzo del produs per 24 ore al day annulla la garanzia. Garanţia acestui produs este validată numai pentru difetti de fabricaţie.

ATENTIE
• Spegnere l'elettricità prima di l'incepere!
• Installazione doar da parte di un certificat de electricitate • La sorgente luminoasă a acestui apparecchio di illuminazione non este sostituibile, când la sorgente luminoasă atinge la fine della sua vita utilă l'intero apparecchio di illuminazione trebuie să fie sostituit.
• Se il cavo flexibil esterno sau il cavo di questo apparecchio di illuminazione este danneggiat, deve essere sostituit esclusivamente dal producător sau dal suo agent di servizio sau da una persona calificata simile al fine di evitare rischi.
• În timpul instalării, trebuie să fie garantată o mesagerie adecvată.
• Morsettiera non inclusa.
• Da collegare con tubo cavo impermeabile.
• Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
• Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.

ISTRUTII DE INSTALARE:
Pasul 1: Spengere l'alimentation.
Pasul 2: Appendere la lampada ad un gancio.
Pasul 3: Collegare i conduttori di L, N e ⏚
Pasul 4: Accendere la corrente e testare.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA
Köszönjük, hogy választottá és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és ovja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal nimiyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szerelésért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM
• Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
• Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
• Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
• Ha ennek a lámpatestnek a külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szervizképviselője vagy hasonló képesítésű rendelzemtéti kiférelkezlő.
• A szerelés során biztosítani kell a megfelelő földelést.
• A sorkapcsot nem tartalmazza.
• Vízálló kábeltömlővel kell csatlakoztatni.
• Cserélje ki a repedt védőpajzsot
• Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m.

FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ
1. lépés: Kapcsolja ki a tápellátást.
2. lépés: Akassza fel a lámpát a kampóra 3. lépés:
Csatlakoztassa a L, N és vezetékeket ⏚
4. lépés: Kapcsolja be az áramot és a teszteleje.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA
Le agradecemos cl a ales şi a achiziţionat V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de lncepe la instalare lea atentamente las presentes instrucciones şi las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. In cazul în care dudas o lntrebări, póngase, por favor, ln contact cu el reprezentant sau suministrador mai aproape de care a cumpărat produsul. Él será debidamente instruit şi dispuesto pentru atenderle de la mejor manera posible. Garanţia va avea o durată de 2 ani, contados a partir de la data cumpărării. La garanţia nu va fi aplicabilă a daunelor ocazionate de instalare incorectă sau a unui gasto inhabitual. La empresa nu otorgará garanţia pentru daños de suprafaţă de orice tip generat prin eliminarea şi instalaţia incorectă. Los productos tendrán o utilizare adecvată timp de 10-12 ore din diarii. La explotación de 24 de ore diarii va duce la anularea garanţiei. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO
• Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
• Instalación solo por electricista certificado.
• La fuente de luz de esta iluminación nu este intercambiable; Când ajunge la finalul vieţii utile, trebuie să reemplazaţi toată lumina.

• Dacă el cable flexible externo sau el cordón de această luminaria este dañado, trebuie să fie reemplazado exclusiv de către producător sau agent de serviciu sau o persoană calificată similară pentru a evita un pericol.
• Se trebuie să garantece o conexiune a pământului adecvată în timpul instalării.
• Bloc de terminale no incluido.
• Ser conectat cu manguera de cablu impermeabil.
• Reemplace los protectores grietados, si los hay.
• Distanţa mínimă de obiecte iluminate 1 m.

INSTRUCŢIUNI DE INSTALARE:
Pasul 1: Desconecte la corriente.
Paso 2: Cuelge la lámpara en un gancho.
Pasul 3: Conecte los cables de L, N y Paso 4: ⏚
Encienda la potencia y pruebe

[FR] INTRODUCERE & GARANTIE
Merci d'avoir choisi et acheté un produs à V-TAC. V-TAC vă oferă cele mai bune. Vă rugăm să luaţi atenţia la instrucţiuni înainte de a începe instalarea şi conservaţi manualul de referinţă principal. Dacă aveţi alte întrebări, vă rugăm să luaţi legătura cu notre distributor sau cu furnizorul local de către duquel. Îls sont formés et prêts à vous servir au mieux. Garanţia este valabilă pentru o perioadă de 2 ans à compter de la date de cumpărare. Garanţia nu se aplică pentru daune cauzate de o instalare incorectă sau de o utilizare anormală. Societatea nu are nicio garanţie pentru daune cauzate de o suprafaţă în raţiunea unui înlevare şi a unei instalări incorecte a produsului. Produsele sunt convenabile pentru exploatarea clinică de 10-12 ore. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour anulează garanţia. Acest produs este acoperit printr-o garanţie pentru defecte de fabricaţie numai.

ATEN IE:
• Vă rugăm să puneţi tensiunea şi să citiţi aceste instrucţiuni înainte de a începe instalarea.
• Instalare par electricien certifié
• La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, when the source lumineuse atteint sa fin de vie, the luminaire entier must be remplacé.

• Dacă cablul sau cordonul flexibil extern al acestui luminare este endommagé, trebuie înlocuit în exclusivitate de către fabricant sau agent de service sau o persoană calificată similară pentru a evita pericolul.
• Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
• Bornier non inclus.
• A connecter avec un tuyau de câble étanche.
• Remplacez toute plaque de protection fissurée.
• Distanţa minimă de obiecte éclairate 1m.

INSTRUCŢIUNI DE INSTALARE:
Etapa 1: Coupez l'alimentation électrique.
Etapa 2: Accrochez la lampe sur le crochet.
Etapa 3: Connectez les fils sous L, N et Etapa 4: ⏚
Allumez l'interrupteur et testez.

[HR] UVOD I JAMSTVO
Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našempro davaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomagnu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ
• Molimo pročitajte ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
• Ugradnju može obaviti samo stručni električar
• Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
• Ako su vanjski fleksibilini kabel ili kabel ovog svjetiljke oštećeni, proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba zamijenit će ga isključivo kako bi se izbjegla opasnost.

• Tijekom ugradnje morate osigurati odgovarajuće uzemljenje.
• Priključni blok nije uključen.
• Za spajanje s vodonepropusnim crijevom za kabel.
• Zamijenite napuknute osigurače, ako ih ima.
• Minimalna udaljenost od osvjetljenih predmeta 1m.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU:
Korak 1: Isključite napajanje.
Korak 2: Ovjesite svjetiljku na kuku.
Korak 3: Povežite L, N i kabl. ⏚
Korak 4: Uključite napajanje i testirajte.

[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA
Agradecemos que scolheu e adquiriu o product da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentam ente estas instruções before da instalação e mantenha este manual para referência no future. Se tiver alte dúvidas, entre em contact com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu sau product. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia este valabilă pentru perioada de 2 ani, începând cu data de cumpărături. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta sau desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantea por danos de qualquer suprafaţă devido à inadequada remoção e instalação do produs. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas pe dia. A exploração do product during 24 hours leva à invalidação da garantia. Acest produs este garantat doar pentru defeitos de fabricação.

ATENÇÃO
• DESLIGAR a alimentação antes de lncepe!
• A instalação só pode ser feita por electricista autorizado. • A fonte de luz
desta iluminação não é intercambiável; când atinger-o fim de sua vida utilă, toată a luminăria deve ser substituída.
• Se o cabo flexível externo sau cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusiv pe producător sau agent de serviço sau pessoa similarmente calificada, a fim de a evita perigos.
• O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.
• Bloco de terminais não inclus.
• Para ser conectat com cabo de mangueira à prova d'água.
• Substitua os protetores rachados, se houver.
• Distância mínima de obiecte iluminate 1m.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
Pasul 1: Desligue a alimentação.
Pasul 2: Pendure a lâmpada num gancho.
Pasul 3: Conecte o cabo L, N e Pasul 4: ⏚
Ponha o interruptor da alimentação na posição Ligado (ON) şi faça ensaio.

[PL] WSTEP I GWARANCJAD
Dziękujemy za wybór i zakup produs V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać tę instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia.
Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA
• WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
• Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado!
• Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetlenioową.

• W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub lub jego przedso wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego serwifitawici lub przedso wymieniony uszkodzenia ę.
• Podczas całej instalacji należy zapewnić prawidłowe uziemienie.
• Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.
• Do podłączenia wodoodpornym wężem kablowym.
• Należy wymienić pęknięte bezpieczniki w razie zaistnienia takich.
• Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.

INSTRUKCJA INSTALACJI:
Krok 1: Wyłąć zasilanie.
Croc 2: Zawieś lampę na haku.
Krok 3: Podłącz przewód L, N i Krok 4: ⏚
Ustaw kluczyk zasilania w pozycji "włączone" (ON) i przeprowadź badanie.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ
Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Βι-ΤΑΚ(V-TAC). Η Βι-ΤΑΚ (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήματε και διαβάστε διατηρήστε τατηρήστες μας ενημερωμένες σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή προμηθευτή μεμεύμε να έλθετε σε τον προμηθευτή μπείτε μεπούμέ ορο από τον σπαίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκλήθουν ζημιές εξαιτίας λάθος τοποθέτης τοποθέτης τοποθέτης ζημιές . Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτεπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος σπομές οποιαδήποτεσπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος σπομές οποιαδήποτεσπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος σπομές οποιαδήποτεσπιφάνεια του προϊόντος. Τα προϊόντος είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ
• ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
• Τοποθέτηση μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
• Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι εναλλάξιμη. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικ.

• Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί υποστεί ζημιαστασα, ζημιασο αυτού του φωτιστικού οκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομεμε παρόμοιο, παρόμοιο εξειδικευμένο άτομειο παρομενο παροχοφού κίνδυνος.
• Κατά την τοποθέτηση πρέπει να εξασφαλιστεί η δέουσα γείωση.
• Το μπλοκ τερματικού δεν περιλαμβάνεται.
• Για σύνδεση με αδιάβροχο σωλήνα καλωδίου.
• Αντικαταστήστε τις ραγισμένες ασφάλειες, εάν υπάρχουν τέτοιες.
• Ελάχιστη απόσταση από φωτιζόμενα αντικείμενα 1m.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ:
Βήμα 1: Διακόψτε την ηλεκτροδότηση.
Βήμα 2: Κρεμάστε το λαμπτήρα σε άγκιστρο.
Βήμα 3: Συνδέστε τα καλώδια L, N και ⏚
Βήμα 4: Τοποθετήστε το κλειδί της ηλεκτροδότησης στη θέση «Λειτουργεί» (ON) και κάντε τεστε.

[RO] INTRODUCERE, GARAN IA
Vă mul umim că a ales i v-a i cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizând-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiţi .aceste instrucţiuni cu atenţie, înainte de a începe instalarea, şi păstraţi-le pentru că s-ar putea să le reciţi. Dacă aveţi şi alte întrebări, luaţi legătura cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-aţi achiziţionat produsul. Aceştia sunt bine instruiţi şi întotdeauna sunt disponibile să vă servească în modul cel mai bun posibil. Garanţia este valabilă pe un termen de 2 ani din data achiziţionării produsului. Garanţia Imă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau de uzură din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanţie pentru daune produse pe suprafete, indiferent de tipul acestora, care se datoreazăÎndepărtării sau montării incorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatarea continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanţiei. Pentru acest produs, garanţia se acordă numai pentru defect de fabricaţie.

ATEN IE
• DECONECTAŢIE alimentare cu energie electrică înainte să începă instalarea!
• Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat. • Sursa de lumină a
acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când ajunge la sfârşitul duratei de funcţionare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

• Dacă cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau agentul său de service sau de o persoană similară calificată pentru a evita un pericol. • În timpul instalării, trebuie asigurată o bună legare la pământ.

• Bloc terminal nu este inclus.
• Pentru a fi conectat cu furtun de cablu impermeabil.
• Schimba i-i pe protectorii crăpa i, dacă este cazul.
• Distan a minimă a obiectului de iluminat – 1m.

INSTRUCŢIUNI DE INSTALARE:
Pasul 1: Deconecta i alimentarea electrică;
Pasul 2: Agă a i lampa pe un cârlig.
Pasul 3: Conectaţi cablul de L, N şi Pasul 4: ⏚
Puneţi cheia de contact în poziţia „Conectat" (ON) şi testaţi.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA
Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte je tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využívání. Používání výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

POZOR
• VYPNĚTE elektřinu, než začnete!
• Instalaci smí provést pouze certifikovaný elektrikář
• Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jakmile světelný zdroj dosáhne svého konce životnosti, mělo by se vyměnit celé svítidlo.

• Pokud je externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svítidla poškozen, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.
• Po celou dobu instalace musí být zajištěno řádné uzemnění.
• Svorkovnice není součástí dodávky.
• Pro připojení pomocí vodotěsné kabelové hadice.
• Vyměňte veškerý prasklý ochranný štít.
• Minimální vzdálenost od osvětlených objektů 1 m.

NÁVOD K INSTALACI:
Krok 1: Vypněte napájení.
Krok 2: Zavěste lampu na háček.
Krok 3: Připojte L, N a vodiče ⏚
Krok 4: Zapněte napájení a otestujte

ÎN CAZUL ORICE ÎNTREBĂRI/PROBLEME CU PRODUSUL, VĂ RUGĂM SĂ CONTACTAŢI-NE LA: SUPPORT@V-TAC.EU
PENTRU MAI MULTĂ GAMĂ DE PRODUSE, ÎNTREBĂRI, CONTACTAŢI DISTRIBUITORUL SAU CEL MAI APROPII DEALERI. V-TAC EUROPE
LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B